

Curriculum Vitae

NAOMI B. SOKOLOFF

Department of Near Eastern Languages & Civilization
229A Denny Hall (Box 353120)
University of Washington
Seattle, WA 98195
206-543-7145

EDUCATION

- 1975 B.A. in Spanish Language and Literature
 Swarthmore College
- 1977-78 Visiting Graduate Student, Hebrew Literature
 Hebrew University of Jerusalem
- 1979 M.A. in Comparative Literature
 Princeton University
- 1980 Ph.D. in Comparative Literature
 Princeton University

Dissertation: "Spatial Form in the Social Novel: John Dos Passos, Alejo
Carpentier, and S.Y. Agnon"

Directors: Professors Joseph Frank and Ralph Freedman

Readers: Professors James Irby, Princeton University and Gershon Shaked,
Hebrew University of Jerusalem

LANGUAGE PROFICIENCY

Hebrew: near native fluency

Other languages studied: Spanish, French, German,
Yiddish, Italian, Latin, Portuguese, AMESLAN, Chinese

PROFESSIONAL APPOINTMENTS

1976 Assistant in Instruction, English Composition
Princeton University

1978-1980 Assistant in Instruction, Spanish
Princeton University, Princeton, NJ

1980-1981 Visiting Assistant Professor, Hebrew
Department of Oriental Studies
University of Arizona, Tucson AZ

1981-1984 Assistant Professor, Hebrew
Department of Oriental Studies
University of Arizona

1984 Course Consultant, University College
University of Maryland, College Park, MD

1984-1985 Faculty Fellow
Jewish Theological Seminary of America, New York, NY

1986-1987 Consultant, Hebrew Language Programs
Jewish Education Council of Greater Seattle

1985-1992 Assistant Professor, Hebrew
University of Washington, Seattle, WA

1992-1999 Associate Professor, Hebrew
University of Washington, Seattle, WA

1993-1997 Chair, Near Eastern Languages and Civilization
University of Washington

1993- Adjunct Associate Professor, Women Studies
University of Washington, Seattle, WA

1997-2000 Chair, the Jewish Studies Program
Jackson School of International Studies, UW

1999- Full Professor, Hebrew
University of Washington, Seattle, WA

2003-2006 Samuel and Althea Stroum Endowed Chair in Jewish Studies
University of Washington, Seattle, WA

2004- Professor, Comparative Literature
University of Washington, Seattle, WA

2006 Acting Chair, NELC (March 1- June 19)
University of Washington, Seattle, WA

BOOKS AND EDITED VOLUMES

- 1992 *Imagining the Child in Modern Jewish Fiction*
(Johns Hopkins University Press).

This study on the narratability of texts that focus on a child's inner life discusses works by Sholem Aleichem, Chaim Nahman Bialik, Henry Roth, Jerzy Kosinski, Aharon Appelfeld, David Grossman, A.B. Yehoshua and Cynthia Ozick. Issues of narrative voice and the representation of consciousness are analyzed with special reference to Bakhtin's theories of utterance and the dialogic imagination.

- 1992 *Gender and Text in Modern Hebrew and Yiddish Literature*
Edited, with Anne Lapidus Lerner and Anita Norich (The Jewish Theological Seminary of America and Harvard).

An anthology containing critical essays, reflections on feminist literary issues by major women writers of Hebrew and Yiddish, a preface by the editors, and annotated bibliographies of feminist criticism in the fields of Hebrew and Yiddish.

- 1994 *Infant Tongues: The Voice of the Child in Literature*
Edited, with Elizabeth Goodenough and Mark A. Heberle. Foreword by Robert Coles. (Wayne State University Press).

This collection of essays brings together a variety of critical methods for examining the representation of children's language and consciousness in literary texts. *Infant Tongues* combines discussion of literature written for adults with analysis of children's literature, and with investigation of texts composed by children but edited and published by adults. All demonstrate how adult voices have mediated the voices of children in literature.

- 1998 *Israel and America: Cross-Cultural Encounters and the Literary Imagination*
Edited, with an introductory essay; a special issue of *Shofar* (University of Nebraska Press) 16,2 (Winter 1998)

Essays on Jewish writing in the 1990s, focusing on how American Jews have perceived Israel, how Israelis have viewed America and the Americanization of Israel, and how certain writers and genres have crossed cultural boundaries including: the literature of olim, yordim, and the haredi community.

- 2002 *Traditions and Transitions in Israel Studies: Books on Israel, Vol. VI*
Edited, with Neil Caplan, Laurie Zittrain Eisenberg, and Mohammed Abu-Nimer (SUNY Press).

Critical essays on the current state of Israel studies in a range of fields, including: politics, sociology, law and society, geography, literature, culture and the arts.

- 2003 *The Jewish Presence in Children's Literature*
Edited, with an introduction, with Suzanne Rahn.

A special issue of *The Lion and the Unicorn* 27, 3 (September 2003 - Johns Hopkins University Press) devoted to Jewish themes and authors in English language children's literature.

2010 *The Boundaries of Jewish Identity*. Co-edited with Susan Glenn.

Cross-disciplinary essays on Jewish "epistemologies" or ways of knowing who and what is "Jewish." UW Press.

2016 "David Grossman's *See Under: Love*" - *Prooftexts* (35:1).

A collection of essays, including articles by myself and by Or Rogovin, Mia Spiro, Iris Milner, and Sheila Jelen. Published in Autumn 2016.

2018 *What We Talk about When We Talk about Hebrew (And What It Means to Americans)*, Co-edited with Nancy E. Berg. University of Washington Press. In press.

2018 *Israeli Literature at 70*, edited with Nancy E. Berg; a collection of essays, advance contract from SUNY Press

ARTICLES, ESSAYS, AND BOOK CHAPTERS

1980 "Spatial Form in the Social Novel: USA and *El reino de este mundo*," in *Papers in Romance* 2 July (1980): 11-19. Peer reviewed.

1981 "Contrast, Continuity and Contradiction: Opening Signals in A.B. Yehoshua's 'A Poet's Continuing Silence'," in *Hebrew Annual Review* 5 (1981): 115-136. Peer reviewed.

1983 "Hopkins' 'Windhover' and Tchernichovsky's 'Eagle! Eagle!'" in *Prooftexts* 3, 2 (May 1983): 189-203. Peer reviewed.

1984 "On Amichai's 'El male rahamim'," in *Prooftexts* 4, 2 (May 1984): 127-140. Peer reviewed.

1984 "Longing and Belonging: Jerusalem in Recent Jewish Fiction," in *Hebrew Studies* 24 (1984): 137-149. Peer reviewed.

1984 "Metaphor, Metonymy and Agnon's *A Guest for the Night*," in *AJS Review* 9(1984): 97-112. Peer reviewed.

1984 "Transformations: Holocaust Poems in Dan Pagis' *Gilgul*," in *Hebrew Annual Review* 8 (1984): 215-240. Peer reviewed.

1984 "Hebrew Poets on the Hebrew Language: Amichai's 'Makhshavot le'umiot' and Pagis' 'Targilim b'ivrit shimushit'," in *Hebrew Studies* 25 (1984): 148-165. Peer reviewed.

1985 "Discoveries of Reading: Childhood Stories by Bialik, Shazar, and Roth," in *Hebrew Annual Review* 9 (1985): 321-342. Peer reviewed.

- 1986 "Metaphysics and Metanarrative in the Stories of David Shahar," in *Hebrew Annual Review* 6 (1986): 179-197. Peer reviewed.
- 1986 "The Discourse of Contradiction: Metaphor, Metonymy and *El reino de este mundo*" in *Modern Language Studies* 16 (Spring 1986): 39-53. Peer reviewed.
- 1986 "Interpretation: Cynthia Ozick's *Cannibal Galaxy*," in *Prooftexts* 6, 3 (Sept. 1986): 239-257. Peer reviewed.
- 1987 "*Be maavak im hastereotipiut: demut ha'aravi be'mul hayearot' le'A.B. Yehoshua 'aharei 25 shana*," [Combatting the Stereotype: The Image of the Arab in A.B. Yehoshua's *Facing the Forests*], in *Hadoar* (May 22, 1987): 14-17. Contributed.
- 1987 "Teaching the Holocaust Through Israeli and American Jewish Literature," in *Modern Hebrew Literature in Translation*, ed. Leon Yudkin (New York: Markus Wiener Publishers, 1987): 197-221. Invited, book chapter.
- 1987 "The Holocaust and the Discourse of Childhood: David Grossman's *See Under: Love*," in *Hebrew Annual Review* 12 (1987): 387-406. Peer reviewed.
- 1988 "Feminist Criticism and Modern Hebrew Literature," *Prooftexts* 8, 1 (January 1988): 143-156. Invited, review essay.
- 1988 "Elements of Plot in Agnon's *'Ad 'olam*," in *S.Y. Agnon: Texts and Contexts in English Translation*, ed. Leon Yudkin (New York: Markus Wiener Publishers, 1988): 199-234. Invited, book chapter.
- 1988 "Reinventing Bruno Schulz: Cynthia Ozick's *The Messiah of Stockholm* and David Grossman's *See Under: Love*," in *AJS Review* 13 (1988): 171-199. Peer reviewed.
- 1989 "Narrative Ventriloquism and Muted Feminine Voice: Agnon's *In the Prime of Her Life*," in *Prooftexts* 9, 12 (May 1989): 1-23. Peer reviewed.
- 1990 "Aharon Megged's *'Yad Vashem'* and David Grossman's *See Under: Love*," in *The Journal of Aging and Judaism* 4, 4 (Summer 1990): 26-264. Invited.
- 1991 "Imagining Israel in American Jewish Fiction: Anne Roiphe's *Loving Kindness* and Philip Roth's *The Counterlife*," in *Studies in American Jewish Literature* 10, 1 (1991): 5-80. Peer reviewed.
- 1991 "Linguistic Drama and the Voice of the Child in Bialik's *Aftergrowth*," in *Hebrew Studies* 32 (1991): 19-44. Peer reviewed.
- 1992 "From *Shir hashirim* to *Sir hasirim*: Critical Approaches to Hebrew Children's Literature," in *Prooftexts* 12, 3 (1992): 276-289. Invited, review essay.
- 1992 "*Tzili*: Female Adolescence and the Holocaust in the Fiction of Aharon Appelfeld," in *Gender and Text in Modern Hebrew and Yiddish Literature*, ed. Sokoloff, Lerner, and Norich (JTSA, 1992): 171-194. Peer reviewed, book chapter.
- 1993 "David Grossman: Translating the 'Other' in 'Momik,'" in *Israeli Writers Consider the Outsider*, ed. Leon Yudkin (Fairleigh Dickinson University Press, 1993): 32-50. Invited, book chapter.

- 1994 "Childhood Lost: Children's Voices in Holocaust Literature." In *Infant Tongues: The Voice of the Child in Literature*, ed. Elizabeth Goodenough. Mark Heberle and Naomi Sokoloff (Wayne State University Press, 1994): 259-274. Invited, book chapter.
- 1994 "Passions Spin the Plot: Agnon's 'Forevermore'," in *S.Y. Agnon: Trauma and Tradition*, ed. David Patterson (Wayne State University Press, 1994): 9-26. Invited, book chapter.
- 1994 "The Impact of Feminist Research in Modern Hebrew Literature," in *Feminist Research and Jewish Studies*, ed. Lynn Davidman and Shelly Tenenbaum (Yale University Press, 1994). Invited, book chapter.
- 1994 "Expressing and Repressing the Female Voice in Agnon's *In the Prime of Her Life*," in *Women of the Word: Jewish Women and Jewish Writing*, ed. Judith Baskin (Wayne State University Press, 1994): 216-235. Invited, book chapter. A reprinting and reworking of "Narrative Ventriloquism and Muted Feminine Voice."
- 1994 "Israel and America Imagining the Other: Natan Shaham's *The Salt of the Earth* and Philip Roth's *The Counterlife*," in *The Other in Jewish Thought and History*, ed. Laurence J. Silberstein and Robert L. Cohn (New York University Press, 1994): 326-352. Peer reviewed, book chapter.
- 1995 "Silence, Hunger, and Sexuality: Dan Benayah Seri's Poetics of Gender." *Edebiyat: A Journal of Middle Eastern and Comparative Literature* 6:171-185. Peer reviewed.
- 1995 "Listening to the Other Side: Feminist Perspectives on Natan Shaham's *The Other Side of the Wall*." *Shofar* 13,4: 20-39. Peer reviewed.
- 1996 "Poetikat ha-yagon shel Appelfeld" [Appelfeld's Poetics of Grief]. In *Beyn kefor le'ashan*, ed. Yizhak Ben Mordechai and Iris Parush. (Ben Gurion University press, 1997): 171-180. Invited, book chapter.
- 1997 "Popular Fiction." In *Jewish Women in America: An Historical Encyclopedia*, ed. Paula Hyman and Deborah Dash Moore. (Routledge, 1997): Vol 1: 425-431. Invited essay.
- 1997 "Sleuths and Sages: Detective Fiction by American Jewish Women." *Midstream* (October 1997): 36-39.
- 1997 "Jewish Mysteries: Detective Fiction by Faye Kellerman and Batya Gur." *Shofar* 15, 3 (Summer 1997): 66-85. Peer reviewed.
- 1997 "David Grossman." *Encyclopedia of the Novel*. (Fitzroy Dearborn Publishers). Invited essay.
- 2000 "Voices of Children in Literature: Fiction by David Grossman and Gila Almagor." In *Multiple Lenses, Multiple Images*, ed. Hillel Goelman, Sheila Marshall and Sally Ross. Green College Lecture Series. Invited, book chapter. University of Toronto Press.
- 2001 Fiction, Popular." In *Jewish Women: A Comprehensive Historical Encyclopedia* (CD-ROM). Ed. Paula Hyman and Dalia Ofer. Jerusalem: Shalvi

publishing. A republication of an entry that appeared in *Jewish Women in America: An Historical Encyclopedia*.

Reprinted as "Fiction, Popular in the United States" in *Jewish Women: A Comprehensive Historical Encyclopedia*

<<http://jwa.org/encyclopedia/author/sokoloff-naomi>> (August 20, 2009).

- 2002 "'A Language Like No Other': Translating Agnon's 'The Sense of Smell.'" In *Reading Hebrew Literature*, ed. Alan Mintz. (University Press of New England, 2002): 109-117, Invited, book chapter.
- 2002 Zionist Dreams and Savyon Liebrecht's 'A Cow Named Virginia.' *History and Literature, Essays in Honor of Arnold Band*, ed. David Jacobson and William Cutter. (Brown Judaic Studies, 2002): 439-450. Invited, book chapter.
- 2003 Gila Almagor." In *Holocaust Literature: An Encyclopedia of Writers and their Work*, ed. S. Lillian Kremer. (Routledge, 2002): 14-16. Invited essay.
- 2003 "The Holocaust and the Encyclopedic Imagination." In *The Representation of the Holocaust in Literature and Film*. Ed. Marc Lee Rafael, pp. 139-157. (The College of William and Mary). Invited essay. 2003.
- 2004 Aharon Appelfeld." *The Dictionary of Literary Biography: Holocaust Novelists*, ed. Efraim Sicher, pp. 17-30. Gale Publishing Company. Invited essay. 2004.
- 2004 "Teaching Hebrew Literature in Translation." *AJS Perspectives*, Winter 2004, pp. 14-15.
- 2004 "Voices of Children in Literature: Fiction by David Grossman and Gila Almagor." In *Multiple Lenses, Multiple Images: Perspectives on the Child across Time, Space and Disciplines*, ed. Hillel Goelman, Sheila Marshall and Sally Ross, pp. 73-90. (University of Toronto Press, 2004) Invited and peer reviewed essay.
- Response by John Willinsky, "Childhood's Ends," pp. 230-238.
- 2005 "Aharon Appelfeld and the Translingual Imagination." In *The World of Aharon Appelfeld/'olamo shel Aharon Apelfeld*, ed. Risa Domb, Ilana Rosen, Itzhak Ben-Mordechai, pp. 91-100. Special issue of *Mikan*. Invited and peer reviewed essay. Israel: Cambridge University, Merkaz Heksherim, and Keter, 2005.
- 2006 "Lamidat 'ivrit beyitsirato shel Aharon Appelfeld." The International Center for University Teaching of Jewish Civilization.
<http://jewishcivilization.huji.ac.il>
- 2006 "Children's Literature and the Holocaust." Review essay; peer reviewed. *Prooftexts* 25:1-2 (Winter 2006): 174-194
- 2006 "Reading for the Plot? Philip Roth's *The Plot Against America*." *AJS Review*, 2007. Peer reviewed.

- 2006 "American Jewish Writing Today". Introduction to a special issue of *AJS Review*, 2007.
- 2008 Gila Almagor's 'Aviya': Remembering the Holocaust in Children's Literature." *Under Fire: Childhood and War*, ed. By Elizabeth Goodenough and Andrea Immel. Invited and peer reviewed essay. (Wayne State UP)
- 2008 "Life/Writing: Aharon Appelfeld's Autobiographical Work and the Modern Jewish Canon." In *Arguing the Modern Jewish Canon; Essays on Literature and Culture in Honor of Ruth Wisse*, ed. Justin Cammy, Dara Horn, Alyssa Quint, and Rachel Rubinstein, 371-386. (Center for Jewish Studies, Harvard University). Invited and peer reviewed.
- 2009 "Expressing and Repressing the Female Voice in SY Agnon's *In the Prime of Her Life*," reprinted in *Short Story Criticism* Vol 120 (SSC-120), May 2009 Gale. Reprinted from *Women of the Word: Jewish Women and Jewish Writing*, ed. Judith R. Baskin Wayne State up, 1994, 216-235.
- 2009 "Expressing and Repressing the Female Voice in SY Agnon's *In the Prime of Her Life*," reprinted in *Short Story Criticism* Vol 120 (SSC-120), May 2009 Gale. Reprinted from *Women of the Word: Jewish Women and Jewish Writing*, ed. Judith R. Baskin Wayne State up, 1994, 216-235.
- <http://jwa.org/encyclopedia/article/fiction-popular-in-united-states>
- 2010 "Jewish Character? Stereotype and Identity in Fiction from Israel by Aharon Appelfeld and Sayed Kashua." In *The Boundaries of Jewish Identity*, ed. Susan A. Glenn and Naomi B. Sokoloff (UW Press).
- 2010 "Agnon, Shmuel Yosef." In *The Cambridge Dictionary of Jewish History, Culture and Religion*. Ed. Judith Baskin.
- 2011 "Olam umelo'ot: zehut yehudit be "Katerina" me'et Aharon Appelfeld." [The World and the Fullness Thereof: Jewish Identity in Aharon Appelfeld's *Katerina*]. *Kri'ot hadashot biyetsirot Aharon Appelfeld*, ed. Avidov Lipsker. Bar Ilan UP and Shalom Hartman Institute, Israel.
- 2011 "Who and What is Jewish" with Susan A. Glenn, *Shma*, 2011
- 2012 "Teaching Narrative Theory: Etgar Keret's 'Goldfish,'" *Hebrew Higher Education*. (Vol. 14). Peer reviewed.
- 2013 "Teaching the Graphic Novel: Rutu Modan's *Exit Wounds*," *Hebrew Higher Education*(Vol. 15). Peer reviewed.
- 2014 "Jewish Studies/Cinema Studies - 2011-2013" *AJS Review*, Spring 2014. Peer Reviewed.
- 2015 "Israel in Jewish American Literature." In *The Cambridge Encyclopedia of Jewish American Literature*. Ed. Hannah Wirth. Invited chapter.

- 2016 "'Vibrant with Splendor': Aharon Appelfeld's Narrative Art and *Katerina: A Novella*". *Hebrew Higher Education* 18 (2016): 25-38. Peer reviewed.
http://www.naphhebrew.org/sites/default/files/publication-files/HHE_18_%282016%29.pdf
- 2016 "Re-reading David Grossman's *See Under: Love*." *Prooftexts* 35:1. Peer reviewed.
- 2016 "Teaching the Shema through Modern Poetry: Jewish Literature as World Literature." In *Jewish and Holocaust Literature: Approaches to Teaching*, ed. Holli Levitsky (SUNY Press). Submitted.
- 2017 "Language Memoir: The Case for Hebrew." In *What We Talk about When We Talk About Hebrew (And What It Means to Americans)* ed. Naomi B. Sokoloff and Nancy E. Berg. UW Press. In press.
- 2017 "Can Hebrew Save the Humanities?" - In *What We Talk about When We Talk about Hebrew (And What It Means to Americans)*. UW Press. In press.
- 2017 "American Poetry, Jewish Prayer, and World Literature" - *Teaching American Jewish Literature*, ed. Roberta Rosenberg and Rachel Rubinstein (MLA).

TRANSLATIONS

- 1987 "The Domestication of a Foreign Genre: The Problematic of Agnon's Narrative Art," by Dan Miron, in *Prooftexts* 7, 1 (January 1987): 1-28.
- 1992 "Why Was There No Women's Poetry in Hebrew Before 1920?" by Dan Miron, in *Gender and Text in Modern Hebrew and Yiddish Literature*, ed. Sokoloff, Lerner, and Norich (Principal, with the collaboration of Michael Yogev): 65-92.
- 1992 "The Song of the Bats in Flight," by Amalia Kahana-Carmon, in *Gender and Text in Modern Hebrew and Yiddish Literature*, ed. Sokoloff, Lerner, and Norich (Principal, with the collaboration of Sonia Grober): 235-248.

OTHER

- 1983 Student Guide, University of Maryland, University College, Open University Course - Jewish Literature.
- 1992 Annotated Bibliography - Feminist Criticism in Modern Hebrew Literature, in *Gender and Text in Modern Hebrew and Yiddish Literature*, ed. Sokoloff, Lerner, and Norich: 257-263.
- 1995 "Academic Enrichment in Israel." In *Teaching Jewish Civilization*, ed. Moshe Davis. New York: NYU, p. 209-210.
- 2000 "Speak Hebrew!" - CD-ROM instruction of modern Hebrew; with Monica Devens. Smiles Productions.

- 2016 Blog: "What's in a (Hebrew) Name?"
<http://jewishstudies.washington.edu/sokoloff-blog/whats-in-a-hebrew-name/>
- 2016 Editing the blog series "Connecting with Hebrew"
<http://jewishstudies.washington.edu/category/hebrew-humanities/>
- 2018 "I Speak Hebrew, What's Your Superpower?" -
<http://jewishstudies.washington.edu/category/hebrew-humanities/>
- 2018 Blog series, edited with Nancy E. Berg, on 21st Century Hebraists
 (original pieces by Naomi Sokoloff, Nancy E. Berg, Hannah Pressman, Adam
 Rovner, and Wendy Zierler)
<http://jewishstudies.washington.edu/category/hebrew-humanities/>

BOOK REVIEWS

- 1986 David Aberbach, *At the Handles of The Lock: Themes in the Fiction of S.Y. Agnon*. Oxford University Press, 1984. In *Shofar* 4, 3 (Spring 1986): 46-48.
- 1986 Alan Berger, *Crisis and Covenant: The Holocaust in American Jewish Fiction*. S.U.N.Y. Press, 1985. In *Shofar* 5, 1 (Autumn 1986): 57-60.
- 1988 Sanford Pinsker, *The Uncompromising Fictions of Cynthia Ozick*. University of Wisconsin, 1987; and Daniel Walden, ed., *The World of Cynthia Ozick. Studies in American Jewish Literature* 6 (Autumn 1987). In *Shofar* 6, 3 (Spring 1988): 81-82.
- 1989 "Emily Dickinson shel hasifrut ha'ivrit?" [The Emily Dickinson of Hebrew Literature?] A review of Nurit Govrin, *Hamahtsit harishona: Devorah Baron hayeha viyitziratah*. Mossad Bialik, 1988. In *Hadoar* (June 16, 1989): 17-18
- 1989 "'Al shirat Zelda vehamasoret hanashit basifrut ha'ivrit hamodernit" [Zelda's poetry and the Feminine Tradition in Hebrew Literature]. A review of Hamutal Bar Yosef, *'Al Shirat Zelda*. Hakibbutz Hameuhad, 1988. In *Hadoar* (September 1, 1989): 16-17.
- 1989 "Realism bli realia: 'al 'hamtsa'at haprosa ha'ivrit'" [Realism Without Realia: On the Invention of Hebrew Prose]. A review of Robert Alter, *The Invention of Hebrew Prose: Modern Fiction and the Language of Realism*. University of Washington Press, 1988. In *Hadoar* (November 17, 1989): 15-16.
- 1990 "He'ani vehaklali: 'al reishito shel hasippur ha'otobiografi b'ivrit" [The Self and the Collective: On the Beginnings of Autobiographical Fiction in Hebrew]. A review of Alan Mintz, *Banished From Their Father's Table: Loss of Faith and Hebrew Autobiography*. Indiana University Press, 1989. In *Hadoar* (June 22, 1990): 17-18.

- 1991 Robert Alter, *The Invention of Hebrew Prose: Modern Fiction and the Language of Realism*. University of Washington Press, 1988. In *Comparative Literature* 43, 2 (1991): 196-99.
- 1991 David Aberbach, *Bialik*. Peter Halban, 1988. In *Studies in Contemporary Jewry* 8 (1992): 319-321.
- 1995 Aharon Appelfeld, *Laish*. Keter 1994. In *Modern Hebrew Literature* 14 (Winter, 1995): 39-40.
- 1996 Robert Alter, *Hebrew and Modernity*. Indiana University Press. In *Studies in Contemporary Jewry* 12 (1996): 342-344.
- 1997 Chana Kronfeld, *On the Margins of Modernism: Decentering Literary Dynamics*. University of California Press, 1997. In *Israel Studies Bulletin* (Spring 1997): 24-26.
- 1998 Glenda Abramson, ed., *The Experienced Soul: Studies in Amichai*. Westview Press, 1997. In *Shofar* 16,3 (Spring 1998).
- 1998 Dorit Abusch, *Hayored* [The Deserter]. In *Modern Hebrew Literature* 20-21: 89-91.
- 1999 "Lehargish babayit be'amerika?" A review of Laura Levitt, *Jews and Feminism: The Ambivalent Search for Home* (Routledge, 1997). In *Hadoar* (Oct. 8, 1999): 17.
- 2004 A.B. Yehoshua, *The Terrible Power of a Minor Guilt*. In *Shofar* 20, 3 (Spring 2002), pp. 137-139.
- 2002 Robert Alter, *Canon and Creativity: Modern Writing and the Authority of Scripture*. In *Shofar*, 20, 3 (Spring 2002), p. 132-134.
- 2002 "Lost in Translation: Why The Diaspora Ignores Israeli Literature," on Alan L. Mintz, *Translating Israel: Contemporary Hebrew Literature and Its Reception in America*. In *The Jewish Forward*, June 20, 2002.
- 2002 Amia Lieblich, *Conversations with Dvora*, trans. Naomi Seidman. University of California Press, 1997. In *Hebrew Studies* 2002.
- 2003 "Remembering the Woman." A review of Yehudit Hendel, *Small Change*. In *The Jewish Forward*, September 19, 2003.
- 2005 Michal Peled Ginsburg and Moshe Ron, *Shattered Vessels: Memory, Identity and Creation in the Work of David Shahar*. SUNY Press, 2004. In *Israel Studies Bulletin* 20, 1 (Summer 2005): 94-96.
- 2005 Sue Vice, *Children Writing the Holocaust* (Palgrave, 2003). In *Shofar*. (In press).
- 2009 "Jigsaw Tales of Wandering Jews". A Review of *Laish*, by Aharon Appelfeld. In *The Jewish Forward*, March 11 2009.
- 2009 *Contemporary Israeli Women's Writing*, by Risa Domb. In *Israel Studies*

- 2012 Yael Feldman, *Glory and Agony: Isaac's Sacrifice and National Narrative* - *AJS Review* 36, 1 (April 2012)
- 2014 Rose L. Levinson, *Death of a Holy Land: Reflections in Contemporary Israeli Fiction*. H-NET (July 2014) <http://www.h-net.org/reviews/showpdf.php?id=41238>
- 2015 Yigal Schwartz, *The Zionist Paradox: Hebrew Literature and Israeli Identity*. In *AJS Review*.

SHORT REVIEWS

- 1987 Tamar Katriel, *Talking Straight: Dugri Speech in Israeli Sabra Culture*. Cambridge University Press, 1986. In *The MESA Bulletin* 21 (1987): 112.
- 1988 Yael Feldman, *Modernism and Cultural Transfer: Gabriel Preil and the Tradition of Jewish Literary Bilingualism*. Hebrew Union College Press, 1986. In *Religious Studies Review* 14, 4 (October 1988): 390.
- 1989 Esther Fuchs, *Israeli Mythogynies: Women in Contemporary Hebrew Fiction*. S.U.N.Y. Press, 1987. In *Religious Studies Review* 15, 1 (January 1989): 83.
- 1989 Gershon Shaked, *The Shadows Within: Essays on Modern Jewish Writers*. The Jewish Publication Society, 1989. In *Religious Studies Review* 15, 4 (October 1989): 367.
- 1990 Steven P. Hudson, *Fragmentation and Restoration: The Tikkun Ha-olam Theme in the Metaphysical Poetry of Abraham Regelson*. Adams Press, 1988. In *Religious Studies Review* 16, 1 (January 1990): 85.
- 1990 Alan Mintz, *Banished From Their Father's Table: Loss of Faith and Hebrew Autobiography*. Indiana University Press, 1989. In *Religious Studies Review* 16, 3 (July 1990): 268.
- 1991 Anne Golomb Hoffman, *Between Exile and Return: S.Y. Agnon and the Drama of Writing*. S.U.N.Y. Press, 1991. In *Religious Studies Review*.
- 1991 Gershon Shaked, *Shmuel Yosef Agnon: A Revolutionary Traditionalist*. N.Y.U. Press, 1989. In *Religious Studies Review*.
- 1993 Elaine Kauvar, *Cynthia Ozick's Fiction: Tradition and Invention*. Indiana University Press, 1993. In *Religious Studies Review* 19,4 (October 1993): 368.
- 1994 James Young, *The Texture of Memory: Holocaust Memorials and Meaning*. Yale University Press, 1993. In *Religious Studies Review* 20,1 (January 1994): 70-71.
- 1994 Norma Rosen, *Accidents of Influence: Writing as a Woman and a Jew in America*. S.U.N.Y. Press, 1992. In *Religious Studies Review*, 20, 2 (April 1994): 163.

- 1994 Brian Cheyette, *The Construction of the Jew in English Literature and Society: Racial Representation, 1875-1943*. Cambridge University Press, 1993. In *Religious Studies Review*.

ACADEMIC HONORS AND GRANTS

- 1975 Graduation with Distinction, Swarthmore College
- 1975 Phi Beta Kappa
- 1977-1978 Merit Scholarship, Hebrew University
- 1975-1977 Tuition Fellowship, Princeton University
1978-1980
- 1985 Jewish Studies Faculty Research Fund, Summer Award
University of Washington (\$2,500)
- 1986 Graduate School Research Fund, Summer Grant
University of Washington (\$2,581)
- 1986 Jewish Studies Faculty Research Fund, Summer Award
University of Washington (\$1,000)
- 1987 American Council of Learned Societies Travel Grant (\$650)
- 1987 Jewish Studies Faculty Research Fund, Summer Award
University of Washington (\$2,500)
- 1988 Released-Time Award, College of Arts and Sciences (Spring)
University of Washington
- 1988 National Endowment for the Humanities Travel to Collections
Grant (\$750)
- 1988 Graduate School Fund for International Travel and Research
University of Washington (\$414)
- 1989 Fulbright-Hays Grant for Faculty Research Abroad (Autumn)
(\$11,000)
- 1990 Littauer Foundation Publication Grant for *Gender and Text in
Modern Hebrew and Yiddish Literature* (\$10,000)
- 1992 Graduate School Fund Summer Grant
University of Washington (\$3,564)
- 1993 Graduate School Fund, publication grant in support of *Infant
Tongues* (\$1000)
- 1994 Cited in *Who's Who in American Education* and *Who's Who in the
West*

1995 Cited in *Who's Who in the West; Contemporary Authors; Who's Who in America*

1998-99 Dorot Travel Grants (for UW student travel to Israel, \$15,000)

1998-99 UW Center for the Humanities (for Western Jewish Studies Association Conference, \$2,320). Also gathered support from AJS, WJSA, MEC, NELC, Canadian Studies, Comparative Islamics, the American Jewish Committee/Seattle Jewish Film Festival, and the Deans' Office, A&S, \$5,680)

1999-2000 UW Center for the Humanities, for Yiddish Summer Program (with Prof. Jane Brown, Germanics, \$2000)

1999-2000 UW Center for the Humanities, for "Ladino in Print" symposium (with Prof. Sarah Stein, JSIS & History, and Prof. Cynthia Steele, Spanish, \$8,000)

2002-2003 Jewish Studies Research Fund, Travel Award (\$260)

2004-2005 UW Center for the Humanities Award, for "American Jewish Writing Today" (\$4,525). Raised additional funds for the symposium from the English Department and the Graduate School (GSFEI \$1000); and Jewish Studies(\$7100); plus co-sponsorship from UW Hillel; co-sponsorship from Nextbook.

2005 Dorot Travel Grants (for UW student travel to Israel, \$6000)

2006 Dorot Travel Grants (for UW student travel to Israel, \$7000)

2006 Jewish Studies Program - \$20,000 in support of "The Boundaries of Jewish Identity, a symposium co-chaired with Prof. Susan Glenn (May 2007). Also gathered support from the Simpson Center for the Humanities and NELC.

2008-2009 Jewish Studies Program - \$5000 publication subvention for *Boundaries of Jewish Identity* (UW Press)

2009-2010 Arts and Sciences Transitional Funding, with Scott Noegel and Paul Aoki, to develop new applications of technology (MOODLE) for modern Hebrew language instruction(2 quarters of RAShip).

2013-2014 Stroum Center for Jewish Studies Digital Faculty Fellowship, to develop website and blog for Modern Hebrew Program at UW, \$2500

2014-2015 Jewish Studies Forward - Faculty Research Award for developing a symposium: "Hebrew and the Humanities: Present Tense"held at UW May 2016 (\$10,000)

2015-2016 Simpson Center for the Humanities Award - with Hannah Pressman and Nancy E. Berg; for the symposium "Hebrew and the Humanities:Present Tense," held at UW May, 2016 (\$10,000)

PROFESSIONAL OFFICES AND AFFILIATIONS

1984-1987 Member, Editorial Review Board, *Hebrew Annual Review*

1984,1985, Member, Editorial Board, *Hebrew Studies*
1988,1989,
1992-1995
1999-2014

1990 Editorial Advisor, *Hebrew Studies*

1986,1988 *AJS Review*, Special Issue Co-editor, with David Jacobson, 1988
Anonymous referee (1986, 1988)

1986- Editorial Referee: Fairleigh Dickinson Press/SUNY Press/UC
Press/Wayne State UP/Columbia UP/UC Press/UW
Press/PMLA/University of Wisconsin Press/Syracuse UP/Cornell
UP/University of Texas Press/Routledge Press/Continuum
Press/Purdue UP/Look Again Press/Magnes Press

1986-2000/
2002-2004 Board of Directors, Association for Jewish Studies

1987 Program Committee, AJS Annual Convention

1990-1997 Chair, AJS Committee on the Responsibility to the Profession

1989 NEH Review Panel - evaluating proposals for Travel to
Collections Grant

1991-1994/
1998-2006,
2008-2014 Editorial Board, *Shofar*

1992 NEH Review Panel - evaluating proposals for Summer Stipends

1993-1996 Executive Committee, Hebrew Discussion Group
Modern Language Association

1995-96 National Foundation for Jewish Culture
Fellowships and Dissertation Prize Committees

1998-2004 Book Review Editor (Modern Literature), *Prooftexts: A Journal
of Jewish Literary History*

1998-2000 Vice-President for Membership, Association for Jewish Studies

1998-2018 Executive Board, Western Jewish Studies Association

1999/2000 Israel Science Foundation - reviewer of grant proposals

2004 Modern Hebrew Section Coordinator, AJS Annual Conference

2005 Modern Hebrew Section Coordinator, AJS Annual Conference

- 2006 Modern Hebrew Section Coordinator, AJS Annual Conference
- 2006 Annual Conference Steering Committee, WJSA
- 2007 Reviewer, Social Sciences and Humanities Research Council (Canada)
- 2008 Evaluator, Foundation for Jewish Culture Dissertation Fellowships
- Evaluator, Israel Science Foundation Research Proposals
- 2012-2016 Editorial Board: *Hebrew Higher Education*
- 2013-2015 NAPH Conference Steering Committee
- 2016 Outside Reader: Dissertation from Bar Ilan University
- 2016-2017 Lawrence Baron Graduate Paper Award Committee- WJSA
- 2017 Program Committee: Association for Israel Studies annual conference
- 2017 Book Review Editor (Modern Literature), *Prooftexts: A Journal of Jewish Literary History*
- 2018 External Review Committee, Portland State University - The Jordan Schnitzer Family Program in Judaic Studies

Promotion and Tenure Review Committees: University of Michigan, University of Maryland, Carleton College, Washington University, Portland State University, UCLA, York University, University of Massachusetts, Hebrew University of Jerusalem, University of Denver, Hebrew Union College, University of Illinois, Tel Aviv University, University of Pennsylvania

Memberships

Association for Jewish Studies (AJS)
 Modern Language Association (MLA)
 National Association of Professors of Hebrew (NAPH)
 World Union of Jewish Studies
 Association for Israel Studies (AIS)
 Children's Literature Association (ChLA)

TALKS, PAPERS AND PRESENTATIONS

1. Invited Papers at International Meetings:

- 1986 "Teaching the Holocaust: Modern Hebrew Literature in Translation," at the Workshop on Teaching Modern Hebrew Literature in Translation, The International Center for University Teaching of Jewish Civilization, Jerusalem. July 1986.

- 1987 "Reading for the Plot: Agnon's 'Forevermore,'" at the Workshop on Teaching Agnon in Comparative Literature Courses, The International Center for University Teaching of Jewish Civilization, Jerusalem. July 1987.
- 1988 "Passions Spin the Plot: Agnon's 'Forevermore,'" at "Trauma and Tradition," an international conference in celebration of the Agnon Centenary, Mt. Holyoke College. March 1988.
- 1988 "Translating the Other: David Grossman's Momik," at the Workshop on Israeli Literature: Seeing Itself and Others, The International Center for University Teaching of Jewish Civilization, Jerusalem. July 1988.
- 1990 "Tzili: Female Adolescence and The Holocaust in the Fiction of Aharon Appelfeld," at "Gender and Text: Feminist Criticism in Modern Jewish Literature," The Jewish Theological Seminary of America. June 1990.
- 1992 "Israel and America Imagining the Other: Natan Shaham's *The Salt of the Earth* and Philip Roth's *The Counterlife*," at the International Center for University Teaching of Jewish Civilization, Jerusalem. July 1992.
- 1994 "Appelfeld's Poetics of Grief," at "From Czernowitz to Jerusalem," a conference in honor of Aharon Appelfeld, Hebrew University. December 1994.
- 1994 "State of the Art -- Gender and Jewish Studies: A Look at the Field of Literature," at the International Center for University Teaching of Jewish Civilization, Jerusalem. July 1994.
- 1996 "Jewish Mysteries: Women Authors and Detective Fiction in Israel and the USA," at the International Center for University Teaching of Jewish Civilization, July 1996
- 1997 "Israel-Diaspora Relations: Unraveling the Mystery of the Other," at the Council of Jewish Federations General Assembly, Seattle. November 1996.
- 1998 "America in the Israeli Imagination," at "Fifty Years of Israeli Literature," Tel Aviv University, May 1998.
- 1999 "Agnon's 'The Sense of Smell,'" at "Reading Israel in America," Brandeis University, June 1999.
- 2002 "Gail Hareven's "Healing": Translation as Theme and Challenge" at "Translation: A Symposium in Honor of Edna Amir Coffin." Washington University, St. Louis, October 2002.
- 2003 "The Holocaust and the Encyclopedic Imagination," at "Holocaust Representations," The College of William and Mary, April 2003.
- 2003 "Gila Almagor's 'Aviya': Remembering the Holocaust in Children's Literature. At "Under Fire: Childhood in the Shadow of War." Princeton University. October 2003.
- 2005 "*Lamidat ha'ivrit bayetsirot shel Aharon Appelfeld.*" Continuing Workshop

on University Teaching of Hebrew Language: Hebrew Language as a Theme in Literature and Culture. The International Center for the University Teaching of Jewish Civilization. Jerusalem, July 2005.

2011 "Appelfeld's Katerina: Who owns the Jewish Past?" U. of Pennsylvania, international conference on the life and work of Aharon Appelfeld; Oct. 2011

2. Refereed Conference Papers:

- 1981 "Response and Responsibility: Strategies for Reading a Poem by Dan Pagis," at the AJS Annual Convention, Boston. December 1981.
- 1982 "Metaphor, Metonymy and Agnon's *A Guest for the Night*," at the AJS Annual Convention, Boston. December 1982.
- 1983 "The Arab in Facing the Forests: Characterization in the Fiction of A.B. Yehoshua," at the MLA Convention, New York. December 1983.
- 1984 "Children's Language and Speech Communities in Henry Roth's *Call It Sleep*," at the MLA Convention, Washington, D.C. December 1984.
- 1984 "Childhood and Education in Modern Jewish Fiction: Cynthia Ozick's *Cannibal Galaxy*," at the AJS Annual Convention, Boston. December 1984.
- 1986 "Teaching Elementary Modern Hebrew: The First Week of Class," NAPH Convention on Hebrew Instruction, New York. May 1986.
- 1986 "Multilingual Childhood and Language Choice in Modern Jewish Fiction: Albert Memmi's *Pillar of Salt* and Henry Roth's *Call It Sleep*," at the AJS Annual Convention, Boston. December 1986.
- 1987 "Discovering the Holocaust: Childhood and Language in David Grossman's *Ayen 'erekh ahavah*," at the MLA Convention, San Francisco. December 1987.
- 1987 "Childhood in Fictional Treatment of the Holocaust," at the AJS Annual Convention, Boston. December 1987.
- 1988 "Israeli Writing and American Jewish Literature in Comparative Context: Cynthia Ozick's *The Messiah of Stockholm* and David Grossman's *See Under: Love*," at the NAPH International Conference on the University Teaching of Hebrew Language and Literature, Los Angeles. May 1988.
- 1988 "Speech Acts and Silences: Women's Voices in Agnon's *Bidmi Yameha*," at the AJS Annual Convention, Boston. December 1988.
- 1989 "Narrative Ventriloquism and Muted Feminine Voice: Agnon's *In the Prime of Her Life*," at the International Conference on "Women in Israeli and American Literature and the Arts," Tel Aviv University. March 1989.
- 1989 "The Voice of the Child in Henry Roth's *Call It Sleep*," at the 10th World Congress of Jewish Studies, Jerusalem. August 1989.
- 1990 "Feminist Perspectives/Modern Hebrew Literature," at the AJS Annual Convention, Boston. December 1990.

- 1991 "Dialogues of Power: Men and Women in the Fiction of Dan Seri," at the AJS Annual Convention, Boston. December 1991.
- 1993 "Childhood Lost: Children's Voices in Holocaust Literature," at the 11th World Congress of Jewish Studies, Jerusalem. June 1993.
- 1994 "Silence, Hunger, and Sexuality: Dan Benayah Seri's Poetics of Gender," at the Middle East Literary Seminar, University of Washington. April 1994.
- 1994 "Listening to the Other Side: Feminist Perspectives on Natan Shaham's *The Other Side of the Wall*," at the AJS Annual Convention, Boston. December 1994.
- 1996 "Israel in Popular Fiction by American Jewish Women," at the NEMLA Annual Convention, Montreal. April 1996.
- 1996 "The Detective Fiction of Rochelle Majer Krich," at the AJS Annual Convention, Boston. December 1996.
- 1997 "Popular Fiction by American Jewish Women," at the Western Jewish Studies Association, Tucson. April 1997.
- 1997 "Detecting Cultural Difference: Crime Fiction in Contemporary Israel," at the MESA convention. San Francisco, November 1997.
- 1997 Respondent to Alan Mintz, "Translating Israel: Reflections on the Reception of Israeli Literature in America," at the AJS Annual Convention, Boston. December 1997.
- 2000 "Israel in Children's Literature: The Fiction of Lynn Reid Banks," at the Annual Convention of the Children's Literature Association, Roanoke. June 2000.
- 2002 "Introducing *Books on Israel 6*." Association for Israel Studies annual meeting. Vail, CO. May 2002.
- 2004 "Gila Almagor's Young Adult Novels." Western Jewish Studies Association annual meeting. San Diego. March 2004.
- 2004 "Dealing with Dyslexia in Teaching Hebrew." NAPH annual meeting. Austin. June 2004.
- 2005 Children's Literature, the Holocaust, and David Grossman's *See Under: Love*." WJSA annual meeting. Tempe. March 2005.
- 2005 "Reading for the Plot in Philip Roth's *The Plot Against America*." The World Congress of Jewish Studies. Jerusalem. August 2005.
- 2009 "Sayed Kashua's 'Herzl Disappears at Midnight,'" Western Jewish Studies Association annual meeting, Denver, April 2009
- 2010 "Who is a Jew in Aharon Appelfeld's *Katerina*?" WJSA, Phoenix March 2010.
- 2010 "Who is a Jew? Stereotype and Identity in Aharon Appelfeld's 'Hahishtanut'" NAPH, New York, July 2010

- 2012 "Teaching Graphic Novels: Rutu Modan's *Exit Wounds*", NAPH, UCLA, June 2012
- 2013 "Teaching Israel/Palestine: Literature of Emerging Nations." WJSA annual meeting, Loyola Marymount University, April 2013
- 2013 "Flights of Imagination: Airplanes and Air Travel in Contemporary Jewish Literature." NAPH, JTSA, New York, June 2013
- 2013 "Rereading David Grossman's *See Under: Love*" - organizer and respondent on a panel at AJS, Boston December 2013
- 2014 "Israel in Recent American Jewish Fiction" - WJSA annual conference, Tucson, May 2014
- 2015 "Zionism and the Graphic Novel: Rutu Modan's *Exit Wounds*." MLA - January 2015, Vancouver, BC
- 2015 "Teaching Jewish and Islamic Prayer and Poetry," NAPH, June 2015, Memphis
- 2016 "Teaching the Shema through Modern Poetry: Jewish Literature as World Literature," Western Jewish Studies Association annual conference, at Willamette University, April 2016
- 2016 "Language Memoirs: The Case for Hebrew" - at "Hebrew and the Humanities: Present Tense" symposium, UW May 2016
- 2017 "Modern Women Poets and the Kaddish: Teaching Jewish Literature as World Literature." At "Alterity and its Alternatives: A Conference on Gender and Judaism." In honor of Judith Baskin. University of Oregon, May 2017.
- 2017 "Have We Got a Prayer?: The Crisis in the Humanities, Hebrew Poetry, and World Literature." Association for Israel Studies, Brandeis University June 2017
- 2018 "Animal Studies, The Holocaust, *The Zookeeper's Wife* and *See Under: Love*" - at the WJSA annual meeting, March 2018, San Antonio, TX
- 2018 "The pigs were my best friends': Animals, Alona Frankel's Memoirs, and the Holocaust in Israeli Literature" -- at "Enshrining the Book: Israeli Literature @ 70", April 2018, Washington University, St. Louis

3. Conferences Directed:

1990

"Gender and Text: Feminist Criticism and Modern Jewish Literature" (co-director with Anne Lapidus Lerner). The Jewish Theological Seminary of America, New York, June 10-12, 1990.

An international conference examining feminist approaches to modern Hebrew and Yiddish literature. The conference featured scholarly papers, a writers' panel, and a screening of the film "Aviya's Summer."

- 1999 Western Jewish Studies Association, Fifth Annual Conference
University of Washington, March 14-16, 1999.
- Hosted by the Jewish Studies Program at the University of Washington. This meeting, attended by 150 people, included over 60 presentations by scholars from the U.S., Canada, Europe and Israel. Topics of special interest included Sephardic Studies, Canadian Jewish Studies, Jews in the American West, and pedagogy in Jewish Studies.
- 2003-2004 Jewish Studies Colloquium on Modern Jewish Literature. I organized a series of 7 presentations by UW faculty and local scholars, which took place over the course of the academic year. I presented a talk on "Hebrew, Yiddish, and the Translingual imagination in the Writing of Aharon Appelfeld" on February 2004.
- 2005 "American Jewish Writing Today." A symposium at UW, co-sponsored by the Jewish Studies Program, the Simpson Center for the Humanities, the English Department, the Graduate School, and the Comparative Literature Department; UW Hillel; and Nextbook. April 13-14, 2005.
- Paper delivered at symposium: "On Philip Roth's The Plot Against America."
- 2007 "The Boundaries of Jewish Identity." A symposium at UW, sponsored by the Jewish Studies Program, with co-sponsorship from the Simpson Center for the Humanities and NELC. May 2007.
- 2016 "Hebrew and the Humanities: Present Tense" at UW May 2016.
Symposium held in conjunction with the annual Stroum Lecturers hosted by the Stroum Center for Jewish Studies (JSIS).
Keynote speakers: Dara Horn and Ilan Stavans.
- 2018 "Enshrining the Book: Israeli Literature @ 70"- at Washington University, St. Louis, April 2018. Co-organized with Prof. Nancy E. Berg

4. Invited Lectures:

- 1989 "Female Adolescence and The Holocaust: Aharon Appelfeld's Tzili and The Diary of Anne Frank." Hebrew University of Jerusalem. November 1989.
- 1990 "Tzili: Female Adolescence and The Holocaust in the Fiction of Aharon Appelfeld." Feminist Research Forum, Northwest Center for Research on Women, University of Washington. November 1990.
1994. "Israel and America: Imagining the Other in Fiction," SUNY Stony Brook. May 1994.
- 2001 "The Voices of Children in Literature." Green College Lecture Series, "Multiple Lenses, Multiple Images: Perspectives on the Child Across Time, Space and Disciplines." University of British Columbia. January 2001

- 2001 "'A Language Like No Other: Agnon's 'The Sense of Smell' and the Revival of Hebrew." University of British Columbia. January 2001.
- 2001 "Children's Voices in Holocaust Literature." University of British Columbia. January 2001.
- 2001 "The Holocaust in Israeli Literature: Responses of the Second Generation." The Annual Forkosh Lecture. Carleton College. April 2001.
- 2000 "Gender and the Holocaust: Rereading Appelfeld's *Tzili*." Faculty seminar. Carleton College. April 2001.
- 2003 "Hebrew, Yiddish and the Translingual Imagination in the Writing of Aharon Appelfeld." University of Michigan. October 2003.
- 2006 Finding the Right Words: Hebrew, Yiddish, and the Mother Tongue in the Writing of Aharon Appelfeld." University of Oregon; Oregon Judaic Studies Consortium. Also presented at Portland State University. November 2005.
- 2010 "Trends in Israeli Culture: 1967-1973" - Hebrew University, Rothberg School for Overseas Students, July 2010

OTHER:

Additional lectures at SUNY Stony Brook, The Jewish Theological Seminary of America, N.Y.U., Baltimore Hebrew College, Emory University, University of Michigan, and Hebrew University of Jerusalem.

Invited participant at The International Center for University Teaching of Jewish Civilization, Continuing Workshop on University Teaching of Hebrew Language (Language as a Culture Medium). Jerusalem. July 2004.

Invited participant at The International Center for University Teaching of Jewish Civilization, Continuing Workshop on University Teaching of Hebrew Language (Hebrew in the Cinema, Theater, and Mass Media). Jerusalem. July 2006.

COMMUNITY SERVICE

TV Interviews

JEWISH FOLKLORE

- 1986 Cablearn TV Interview of Dov Noy. Produced by UW, Jackson School of International Studies. Co-host with Edward Alexander.

HEBREW LITERATURE AND MODERN JEWISH CULTURE

- 1986 Cablearn TV Interview of Alan Mintz.

BIBLICAL INTERPRETATION

- 1986 Cablearn TV Interview of Michael Fishbane. Co-host with Hillel Kieval.

MODERN HEBREW LITERATURE AND THE ISRAELI SITUATION

1987 Cablearn TV Interview of Robert Alter.

POLITICS AND LITERATURE IN ISRAEL

1987 Cablearn TV Interview of Gershon Shaked.

MODERN YIDDISH LITERATURE

1988 Cablearn TV Interview of Ruth R. Wisse.

GENDER AND GENRE IN MODERN HEBREW LITERATURE

1991 Cablearn TV Interview of Yael Feldman.

HEBREW LITERATURE IN THE 1980'S

1991 Cablearn TV Interview of Dan Miron.

GENDER AND IDEOLOGY IN ISRAELI WRITING

1993 Cablearn TV Interview of Anne Golomb Hoffman.

Public Lectures

1982 "On Purim and the Book of Esther," presentation at a workshop, "Teaching About the Middle East," University of Arizona. February 1982.

1982 "Games in the Language Classroom," presentation at the University of Arizona TA Orientation Workshop. August 1982.

1983 "On Contemporary Israeli Literature," for the Tucson chapter of Hadassah. February 1983.

1983 "Modern Hebrew Fiction: An Introduction," for Seaport, NY chapter of Hadassah. November 1983.

1986 "Israeli Poetry and the Rebirth of Hebrew," Congregation Beth Shalom, Seattle. April 1986.

1986 "Hebrew Language and Literature in Israel," UW, Middle East Center Workshop "Teaching About Israel." September 1986.

1987 "Teaching Holocaust Literature," Pacific Northwest Mini-CAJE Conference (Coalition for the Advancement of Jewish Education), sponsored by Greater Seattle Jewish Education Council. January 1987.

1988 "Teaching Modern Hebrew: Communicative Approaches," Pacific Northwest Mini-CAJE. January 1988.

1989 "Hebrew Poetry Through Popular Song," National CAJE Conference, Seattle. August 1989.

- 1990 "Feminist Criticism: Modern Hebrew Literature," B'nai B'rith Hillel, Faculty Lunch. November 1990.
- 1991 "Representations of Women in Modern Hebrew Literature," Temple Beth Am, Seattle. January 1991.
- 1991 "Women's Voices in Hebrew Poetry," Temple Beth Am, Seattle. January 1991.
- 1992 "Jewish Childhood and Children's Literature in Modern Israel," Temple B'nai Torah, Mercer Island. October 1992.
- 1993 "Children's Literature in Israel," B'nai B'rith Hillel Faculty Lunch, University of Washington. January 1993.
- 1993 "Trends in Jewish Literature for Adults and Children," Stroum Jewish Community Center, Mercer Island. November 1993.
- 1994 "Feminist Views of Israeli Literature," Temple Beth Am, Seattle. October 1994.
- 1995 Discussion Leader: "Israeli Women's Fiction," Spring Temple Beth Am, Seattle.
- 1996 "Sleuths and Sages: Detective Fiction by American Jewish Women. Hillel Faculty Lunch, University of Washington. May 1996.
- 1996 "The Book of Ruth." Discussion for Tikkun Leil Shavuot at the Hillel House, Seattle. May 1996.
- 1997 "Investigating Jewish Identity: Detective Fiction in Israel and America," at "Many Voices, Many Choices," a Hadassah symposium, University of Washington. April 1997.
- 1998 "The Hebrew Alphabet." World Languages Day, University of Washington. March 1998.
- 1998 "Conversations with the First Woman Hebrew Writer." Temple Beth Am. March 1998.
- 1999 "Devorah Baron, Then and Now." At the Willner Summer Institute, a workshop offered by the Jewish Studies Program, University of Washington. June 1998.
- 2001 "Speak Hebrew! Demo and presentation for World Languages Day, UW. March 2001.
- 2002 "Speak Hebrew." Presentation for World Languages Day, UW. March 2002.
- 2002 "Life in a New/Old Language: Hebrew Literature and Culture in Israel," Lecture for the Limmud program of the Jewish Education Council. Mercer Island JCC. Oct. 29, 2002.
- 2002 "Israeli Identities: Diversity and Cultural Change in the Jewish State," Lecture for the Limmud program of the Jewish Education Council. Mercer Island JCC. Nov. 5, 2002.

- 2004 "The Holocaust, the Second Generation and 'Children of the Beast'." Seattle International Children's Festival. May 2004.
- 2004 "Hebrew Literature: Dialogue and Discussion." Lecture for the Midrasha program of the Jewish Education Council. Herzl Ner- Tamid, October 2004.
- 2005 "Poetry and Pioneers," lecture in "History of Israel" course at UW Hillel. May 2005.
- 2005 "Modern Hebrew Poetry and Prayer." Presentation organized by the Sisterhood of Bikur Cholim Mahzikei Hadat. Seattle. July 2005.
- 2006 "Cynthia Ozick" - Seattle Arts and Lectures, prelecture. Introduction of Ozick's work before her talk. Benaroya Hall. September 2005.
- 2010 "The Story of Israeli Song" - lecture for the Stroum Jewish Community Center, Mercer Island, Feb. 14 2010
- 2010 Organizer: "In Her Own Words: Surviving the Holocaust," talk by Hester Kool; UW April 15, 2010, in conjunction with the Speaker's Bureau of the Washington State Holocaust Education and Resource Center and the Jewish Studies Program
- 2010 "Who and What is Jewish: Controversies and Comparative Perspectives" - UW, Jewish Studies Program, May 25, 2010
- 2010 "Israeli Music." Lecture at The Summit, Seattle. August, 2010
- 2010 "Israeli Songs: Anthems," at Torahthon, Herzl Ner Tamid, November 2010
- 2011 "Reading Israeli Identity: The Fiction of Sayed Kashua" - Studies in Jewish Life, UW Colloquium, January 2011
- 2011 "Who and What is Jewish" - UW Book Store, with Susan Glenn, March 2011
- 2011 "Boundaries of Israeli Identity," The Summit, Seattle. May 2011
- 2010 "Israeli Music." Lecture at The Summit, Seattle. August, 2010.
- 2011 "Sacred Language/Secular Language" - at Jew West: A West Coast Conference for Cultural, Humanist and Secular Jews, Seattle September 3 2011
- 2011 "Chava Alberstein" - Lecture preceding a performance by Alberstein at Meany Hall, UW, Dec. 10, 2011
- 2012 "Tel Aviv in Israeli Literature" - Temple Beth Am, Seattle
- 2012 "Israeli Music: Songs of Chava Alberstein" - lecture at the Summit, Seattle March 2012
- 2013 "Tel Aviv in History, Literature, Painting and Song" - lecture at the Summit, Seattle April 2013
- 2013 "Tel Aviv in History and Literature." Lecture at Torahthon, Congregation

- Herzl Ner Tamid, Seattle , November 2013
- 2013 "Israeli Popular Music" - Lecture at The Summit, Seattle, December 2013
- 2014 "Seattle Stories: The City in Literature" - public talk for Madison Park "Extraordinary Neighbors" lecture series; September 2014
- 2014 "Hear O Israel: Reading the Shema through Modern Poetry." Public lecture for Torahthon series, Herzl Ner Tamid Synagogue, Seattle, November 2014
- 2015 Moderator, SJFF screening and discussion of "Write Down: I am an Arab"; NELC co-sponsored event, March 2015
- 2016-17 "Ha-'Ivrim" -three public presentations on Modern Hebrew poetry and the film series, "Ha-ivrim" (one on Ch. N. Bialik, one on Zelda, one on David Buzaglo).Open to Access Students and other members of the community; sponsored by the Stroum Center for Jewish Studies and NELC

Other

- 1996-2002 Board of Directors, Hillel Foundation for Campus Jewish Life (UW) Campus Faculty/Staff Liaison Committee, 2000-2002
- 1996 Organized an exhibition (The Okeanos website, developed by Prof. Scott Noegel) on behalf of the Jewish Studies Program for "Israel at 50," a community wide festival sponsored by the Jewish Federation and held at Seattle Center May 3, 1998.
- 1998-1999 Helped organize a Sephardic Film Series in connection with a Sephardic Studies initiative at UW.
- 1999-2000, Organized a series of Yiddish cultural events for a summer Yiddish program offered by Germanics and Jewish Studies. (public lectures, musical performances, dramatic presentations and films - 11 events)
- 2000 Beth Am Mini-University, "Exploring Israel Through Literature," an 8-hour community engagement course.
- 2004 Hebrew Poems and Prayers - 3 week community engagement course at Temple De Hirsch Sinai
- 2005 Interview of Savyon Liebrecht, Nextbook speaker. Benaroya Hall. March 2005.
- 2011 Organizer: Film and Lecture series at UW Hillel, Winter 2011 Lectures by Prof. Shaul Kelner, Vanderbilt U and Akiva Tor, Israeli Consul for the Pacific Northwest
- 2011 Chair, Programming Committee: AJC Seattle Jewish Film Festival
- 2012 Co-Chair, Programming Committee: AJC Seattle Jewish Film Festival

2013 Chair, Programming Committee: AJC Seattle Jewish Film Festival

2013 Coordinated a public screening of Israeli film "Melting Away." Hillel UW, 125 in attendance; arranged for 3 guest speakers. In conjunction with Seattle Jewish Film Festival.

2014 Chair, Programming Committee: Seattle Jewish Film Festival

2014-17 Organizer: 3 guest lectures by author Jim Lynch, for UW Honors

2013-18 Organizer: Seattle Hebrew Conversation Meetup Group

2014 Organizer: presentation at UW by Bertie M., from the Washington State Holocaust Education Resource Center

2014 Screening of "Arab Labor" - open to UW students and to general public In conjunction with Seattle Jewish Film Festival.

2015 Organizer: presentation at UW by Tom Lenda, from Speakers Bureau of the Holocaust Center for Humanity

2015-18 Volunteer, Seattle Jewish Film Festival

2016 Organizer: presentation at UW by Henry Friedman, from Speakers Bureau of the Holocaust Center for Humanity

2017 Arranged and hosted a lecture at UW by Josh Gortler (Holocaust Center for Humanity)

2017 Temple Beth Am - Discussion of Henry Roth's *Call It Sleep*

COURSES TAUGHT AT UW

Israeli Identities
Literature and the Holocaust
Introduction to Hebrew Literature: Tel Aviv
Introduction to Hebrew Literature: *See Under: Love*
Introduction to Hebrew Literature: Jerusalem
Israel Before Statehood: The Yishuv and the Construction of Hebrew Culture
Women in Israeli Literature and Culture
Israel: Dynamic Society and Global Flashpoint (with Joel Migdal, Noam Pianko, Gad Barzilai and Paul Burstein)
Life in Israel (films)
Hebrew Literature and Jewish National Identity
Israel/Palestine: Literature of Emerging Nations (with Amal Egeiq)
Modern Hebrew Literature in Translation
American Jewish Writing Today
Jewish Life in Fiction and Film
Life/Writing: Autobiography, Memoir, and More
Hebrew in Song
Near East in Song

Hebrew Poems and Prayers
 Poems and Prayers: Jewish Traditions
 Prayer and Poetry: Jewish and Islamic Traditions (with Samad Alavi)
 Hebrew Fiction
 Hebrew Poetry
 Modern Hebrew Prose
 Elementary Modern Hebrew
 Intermediate Modern Hebrew
 Dynamite Reads: World Literature and the Nobel Prize
 Introduction to Genres: Autobiography, Memoir, and More

Supervision of the Modern Hebrew language program

Seattle: Reading and Writing the City

UNIVERSITY OF WASHINGTON COMMITTEES AND OTHER DUTIES

1985-present	Member, Jewish Studies Program
1985-1997	Curriculum Committee, NELC
1986	NRF/FLAS Academic Year Committee, MEC/NELC
1986-1987	Co-Chair, Jewish Studies Colloquium Series
1986-1987	Jewish Studies Search Committee
1986-1987	Stroum Endowment Committee
1987-1997	TA Coordinator, NELC
1987	Chair, NRF/FLAS Summer Awards Committee MEC/NELC
1987	Search Committee for Department Chairperson, NELC
1988, 1990	Departmental Fellowship Committee, NELC
1988	Chair, NRF/FLAS Academic Year Committee, MEC/NELC
1988	Jewish Studies Faculty Research Fund Awards Committee
1988	College of Arts and Sciences: Arts/Humanities Dissertation Fellowships Committee
1988-1989	Faculty Senate
1990, 1991, 1992	Editor, Jewish Studies Newsletter
1991	NRF/FLAS Academic Year Committee, MEC/NELC
1991	Graduate Admissions Committee, MEC
1991	Chair, Turkish Search Committee, NELC
1991	Acting Chair, NELC

9/10/91 - 9/27/91

1991-92 Fulbright Applicants Review Committee
The Graduate School

1992-1997 Ph.D. in Near and Middle Eastern Studies
Admissions Committee

1992-93,
1993-94
1994-95 Editor, NELC Newsletter
(*The Near East Reports*)

1993-94 Language Learning Steering Committee
College of Arts and Sciences

1993-94 Chair, NRF/FLAS Academic Year Committee, MEC/NELC

1993-94 Fritz and MacFarlane Fellowships Committee

1993-95,
1996-97 Chair, NELC Graduate Admissions and Fellowships
Committee

1994-95 Search Committee, Scandinavian Languages and Literatures
Chair

1996-97 Search Committee, English Department Chair

1997-98 FLAS/MEC Admissions Committee

1997-99 NEH Summer Fellowship Committee, UW

1998-99 Chair, Finnish Lectureship Review Committee
College of Arts and Sciences

1998-99 Reappointment Review Committee, Asst. Prof. Brannon
Wheeler, NELC

1998-99 Peer Teaching Evaluations: Asst. Profs. Brannon Wheeler
and Scott Noegel, NELC

1998-2002 Chair, Dorot Travel Grants Committee
JSIS

1999-2000 Search Committee, Walter Chapin Simpson Center for the
Humanities Director

2000-2001 Chair, Promotion and Tenure Review Committee, Asst.
Prof. Brannon Wheeler, NELC

2000-2001 Chair, Peer Teaching Evaluation Committee, Asst. Prof.
Brannon Wheeler, NELC

2001-2002 Search Committee, Germanics - German-Jewish Studies

2001-2002 Search Committee, Jewish Studies Development Coordinator

2001-2002 Peer Teaching Evaluation Committee, Dr. Deborah Wheeler, NELC

2001-2002 Phi Beta Kappa selection committee

2002-2006 Graduate Program Coordinator, NELC

2002-2003 Chair, Hazel D. Cole Fellowship Committee, Jewish Studies Program, UW

2002-2003 Peer Teaching Evaluation Committee, Selim Kuru And Ilse Cirtautas, NELC

2002-2003 Curriculum Committee
Jewish Studies Program, UW

2003-2004 Chair, Hazel D. Cole Fellowship Committee, Jewish Studies Program, UW

2004-2005 Executive Committee, Jewish Studies Program

2004-2005 Chair, Hazel D. Cole Fellowship Committee, Jewish Studies Program, UW

2004-2005 Chair, Persian Search Committee, NELC, UW

2004 Standing Committee, Department of French and Italian, UW

2004-2005 Simpson Center for the Humanities Directorship Review

2004-2005 Peer Teaching Evaluation Committee, Scott Noegel

2005 Stroum Chair Committee

2005-2006 Chair, Hazel D. Cole Fellowship Committee, Jewish Studies Program, UW

Chair, 10-year review of Scandinavian Studies Dept., UW

Chair, Teaching Evaluation Committee - Selim Kuru, NELC

Chair, Promotion Committee - Terri De Young, NELC

Executive Committee, Jewish Studies Program, UW

Acting Chair, NELC (Spring Quarter 2006)

Editor, NELC Newsletter

2008 Chair, Faculty Research Awards Committee, Jewish Studies Program, UW

2009 Chair, Teaching Evaluation Committee - Hadar Horowitz

Peer Evaluation Committee - Firoozeh Papan-Matin

Promotion and Tenure Committee - Firoozeh Papan-Matin

Curriculum Committee,
Jewish Studies Program, UW

Curriculum Committee,
NELC, UW

Peer Evaluation Committees - Tovi Romano; Gary Martin

2010-2011 Promotion and Tenure Committee -Firoozeh Papan-Matin)

Peer Teaching Evaluation, NELC -
Tovi Romano, Firoozeh Papan-Matin)

Curriculum Committee, NELC

Curriculum Committee, Jewish Studies Program

2011-2012 Graduate Program Coordinator (NELC, Fall 2011)

Peer Teaching Evaluation, NELC (Lecturer Tovi Romano)

Curriculum Committee, Jewish Studies Program

Hazel D. Cole Fellowship Committee

Boren Scholarships Committee, UW Arts and Sciences

Promotion Committee, NELC (Assoc. Prof. Terri De Young)

2012-2013 Chair, Faculty Hiring Committee, NELC (2 positions, one
in Islamics and one in Iranian civilization)

Peer Teaching Evaluation, NELC (Assoc. Prof. H.
Elkhafaifi; Lecturer Tovi Romano; Lecturer
Hadar Khazzam-Horovitz)

Fulbright Review Committee (College of Arts & Sciences)

FLAS Selection Committee - MEC

2013-2014 Peer Teaching Evaluation, NELC (Asst. Prof. Samad
Alavi; Lecturer Tovi Romano; Lecturer Hadar Khazzam-
Horovitz)

Deans' Language Council

NELC Curriculum Committee

Comparative Literature - Undergraduate Education
Committee

Boren Fellowship Committee

2014-2015 Asian Languages and Literatures - Departmental Review

Peer Teaching Evaluations, NELC (Asst. Prof. Samad Alavi; Lecturer Tovi Romano; Lecturer Hadar Khazzam-Horovitz; Asst. Prof. Hamza Zafer)

Deans' Language Council

Comparative Literature - Undergraduate Education Committee

Cole Fellowship Committee - Jewish Studies

Promotion Review - Terri De Young, NELC

Turkish Lecturer Search Committee - NELC

Curriculum Committee - Jewish Studies

2015-17 UW Royalty Research Fund: selection committee

2016 UW Slavics: Department Chair Selection Committee

2017-2018 Undergraduate Education Committee - CLCM

Chair, Curriculum Committee - NELC

Peer Teaching Evaluations,- NELC
Hadar Horovitz, Tovi Romano

Israel Studies Programming Committee - JSIS

May 2018